

## TÉMOIGNAGES

Le 14 JUN 1951.

Le PRÉSIDENT: Messieurs, M. Corlett désire présenter un exposé de la part de la *Canadian Importers and Traders Association Incorporated*, relativement aux accords commerciaux de Torquay.

M. BREITHAUP: Est-ce au sujet des accords commerciaux de Torquay ?

Le PRÉSIDENT: Oui; il est ici pour présenter un exposé de la part de l'association que je viens de nommer. Le Comité est-il disposé à entendre cet exposé ?

Adopté.

### M. M. E. Corlett, avocat, d'Ottawa, est appelé:

Le TÉMOIN: Monsieur le président et honorables messieurs, je ne sais pas comment vous désirez que je procède. Au nom de l'association dont je suis l'avocat, je vous remercie de m'avoir fourni l'occasion de présenter cet exposé. Naturellement, comme association d'importateurs, nous approuvons d'une façon générale ce que le gouvernement a fait à la Conférence de Torquay. L'exposé que nous avons rédigé et dont le texte miméographié a été distribué aux membres du Comité n'est pas long.

Comme je viens de le dire, nous approuvons ce qui a été fait à Torquay, mais notre exposé contient certaines observations au sujet du commerce extérieur du Canada. Si vous le voulez bien, je vais vous le présenter:

La *Canadian Importers and Traders Association* compte environ quatre cents maisons qui font le commerce d'importation, lesquelles sont réparties d'Halifax à Vancouver, mais qui sont surtout concentrées à Toronto et à Montréal. C'est la seule organisation qui s'occupe uniquement de questions d'importation et elle est reconnue comme étant le porte-parole des importateurs du Canada.

L'Association désire informer votre comité qu'elle approuve dans l'ensemble les accords conclus par le gouvernement canadien à la conférence de Torquay.

Le Canada est un pays qui possède de vastes ressources et une population relativement faible, si bien que l'économie canadienne compte en grande partie sur l'exportation de nos produits bruts et manufacturés. Pour pouvoir exporter il faut importer et, par conséquent, il est essentiel que le Canada s'intéresse à son commerce extérieur.

En 1950, le commerce extérieur du Canada s'est élevé à \$6.3 milliards, ce qui représente 30 p. 100 de notre production nationale.

Tout ce qui est de nature à accroître le volume des importations au Canada doit avoir pour effet d'aider le gouvernement à combattre la tendance actuelle à l'inflation. L'augmentation actuelle des importations est due en partie au programme de défense du gouvernement, de sorte qu'on peut dire que les importations contribuent à la défense nationale du Canada.

On a reproché aux accords de Torquay de ne pas avoir réussi à développer nos débouchés dans les pays du commonwealth britannique. Comme importateurs, nous estimons que cette critique est mal fondée, étant donné que le Canada fait partie de l'hémisphère occidental et que les États-Unis sont notre plus gros client, en même temps que notre plus gros fournisseur.